STUPEUR ET TREMBLEMENTS

DI 09/09

Regie Alain Corneau
Scenario Alain Corneau naar Amélie Nothomb

2 Awards op Karlovy Vary International Film Festival,

Van een goddelijk statuut tot W.C.-madame, en dit voor een jonge Westerse vrouw in een machtig Japans bedrijf ! Alain Corneau draaide een trouwe verfilming van de gelijknamige roman van Amélie Nothomb. Het spel van de Franse Sylvie Testud is verrassend. Ze lijkt Aziatisch en spreekt Japans. In het verhaal wou de kleine Amélie God worden, maar aangezien haar plaats al ingenomen was, werd ze liever martelares.Het is de persoonlijke ironie van Nothomb in haar boek.Corneau adapteert en integreert totaal de geest van het werk in zijn film. Hij initieert ons op een Aziatische wijze in de confrontatie tussen heer en slaaf, tussen West en Oost, als in een Griekse tragedie. En zoals Montaigne het al wist, is er zoveel afstand tussen ik en de ander, als tussen ik en mij. De zoektocht naar identiteit is een geliefkoosd thema bij Corneau. Het verhaal kunnen we zo samenvatten: M. Hamedais de overste van M. Omochi, die is de overste van M. Saito, en die is de overste van Juf. Mori, die zelf de overste is van Amélie. Amelie is dus de overste van niemand en moet dus gehoorzamen aan iedereen.Via vergissingen en onhandigheden zal de jonge Westerse, ten koste van haarzelf, de rigiditeit van het bedrijfsleven en de gedragscodes ervan ontdekken. Echter zonder gezichtsverlies te lijden.Beheerst,fluid,lucied, humoristisch en trouw, zo is deze film. Het authentieke karakter wordt nog versterkt door het spel van de Japanse acteurs in een gesloten bureaucratische wereld, waar hiërarchische conflicten op een wrede en gewelddadige manier worden uitgevochten. De hoofdrolvertolking door Sylvie Testud is bijzonder gelslaagd. Drie maanden intensieve cursus Japans hielpen haar voor de dialogen. Deze coming actrice,die in het verleden al bewees over een uitgebreid register (gevoelig, dreigend e.a) te beschikken, schittert in haar burleske vertolking.

Sitelink: **http://us.imdb.com/Title?0318725**

20:10

FilmClub Plus

A R C H I E F

Cast
S.Testud, K.Tsuji, T.Suwa, B.Katayama, S.Fujita, Y. Kondo

Camera - Fotografie
Yves Angelo

Muziek
'Goldberg Variations' van J.S. Bach

Frankrijk
2003
115min
Frans - Japans
35mm
kleur